Dansk referenceoversættelse

THORMA

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: pdf_cc9cc91b0279a983d8fc

SHA-256: cc9cc91b0279a983d8fcfaa4be1c67e22ac5a5eef7412a84df235394867edd1e

Oprindelig side 1

Originaltekst	Dansk
Model identifier / Modellkennung / Názov výrobku / Název	Modelidentifikator / Modellkennung / Produktnavn / Navn
výrobku / Modellazonosító	Produkt-/model-ID
COMO, ODENSE Serpentino	COMO, ODENSE Serpentino
Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / Trieda	Energieffektivitetsklasse / Energieeffizienzklasse / Klasse
energetickej účinnosti / Třída energetickej účinnosti /	energieffektivitet / Energieffektivitetsklasse /
A	A
Energiaosztály	Energiklasse
Direct heat output / Direkte Wärmeleistung / Priamy tepelný	Direkte varmeafgivelse / Direkte varmeafgivelse / Direkte varmeafgivelse
6,0 kW	6,0 kW
výkon/ Přímý tepelný výkon/ Közvetlen hőteljesítmény	ydeevne/ Direkte termisk ydeevne/ Közvetlen höpättävät
Indirect heat output / Indirekte Wärmeleistung / Nepriamy	Indirekte varmeydelse / Indirekte Wärmeleistung / Indirekte
tepelný výkon / Nepřímý tepelný výkon / Közvetett	Varmeafgivelse / Indirekte varmeafgivelse / Varmeproduktion
- kW	- kW
hőteljesítmény	varmekapacitet
Energy Efficiency Index / Energieeffizienzindex / Koeficient	Energieffektivitetsindeks / Energieeffizienzindex / Koeffisient
energetickej účinnosti / Index energetické účinnosti /	energieffektivitet / Energieffektivitetsindeks /
104	104
Energiahatékonysági index	Energieffektivitetsindeks
Energy efficiency at nominal heat output / Brennstoff-	Energieffektivitet ved nominel varmeydelse / Brennstoff-
Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Užitočná energetická	Energieffektivitet ved nominel varmeydelse / Nytteenergi
účinnosť pri menovitom tepelnom výkone / Užitečná energetická	Effektivitet ved nominel termisk effekt / Nytteenergi
78,6 %	78,6 %
účinnost při jmenovitém tepelném výkonu / Energiahatékonyság	effektivitet ved nominel varmeydelse / Energiahatékonyság
névleges hőteljesítmény mellett	névleges hötälävejs hälden
Energy efficiency at minimum load / Brennstoff-Energieeffizienz	Energieffektivitet ved minimal belastning / Brennstoff-Energieeffizienz
bei Mindestlast / Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom	hos Mindestlast / Nyttig energieffektivitet ved minimal belastning
- %	- %

Originaltekst	Dansk
zaťažení / Energetická účinnost při minimální zátěži /	belastning / Energieffektivitet ved minimal belastning /
Energiahatékonyság minimális hőteljesítmény mellett	Energiahatékonyság minimímá hőpálászéd áhláden
HU: Tartsa be a használati útmutatóban található figyelmeztetéseket és utasításokat a telepítéssel és a szokásos	HU
karbantartással kapcsolatban.	Vær så god.
SPECIAL PRECAUTIONS/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ KONKRÉTNE PREVENTÍVNE OPATRENIA/ ZVLÁŠTNÍ	SÆRLIGE FORHOLDSREGLER/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ SPECIFIKKE FOREBYGGENDE FORANSTALTNINGER/ SÆRLIGE
OPATŘENÍ/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK	FORANSTALTNINGER/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK
EN: Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction	DA: Overhold advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse, der er angivet i instruktionerne.
manual.	manuel.
DE: Beachten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regelmäßige Wartung in den Kapiteln der	DE: Noten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regulare Wartung in den Kapiteln der
Bedienungsanleitung.	Betjeningsvejledning.
SK: Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a bežnej údržby uvedené v návode na použitie.	DA: Følg advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse i brugermanualen.
CZ: Dodržujte varování a pokyny týkající se instalace a běžné údržby uvedené v návodu k použití.	CZ: Følg advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse i brugermanualen.
THORMA Výroba s.r.o.	THORMA Produktion Ltd.
EN - PRODUCT DATA SHEETS - according to the regulation (EU) 2015/1186, Annex IV	DA - PRODUKTDATABLAD - i henhold til forordning (EU) 2015/1186, bilag IV
DE - PRODUKTDATENBLATT - gemäss Verordnung (EU) 2015/1186, Anhang IV	DE - PRODUKTDATENBLATT - gemäss Verordnung (EU) 2015/1186, Anhang IV
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU - podľa nariadenia (EU) 2015/1186, Príloha IV	DA - PRODUKTINFORMATIONSARK - i henhold til forordning (EU) 2015/1186, bilag IV
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU - podle nařízení (EU) 2015/1186, Příloha IV	CZ - PRODUKTINFORMATIONSARK - i henhold til forordning (EU) 2015/1186, bilag IV
HU - TERMÉK ADATLAP - az (EU) 2015/1186 rendelet IV. melléklete szerint	HU - TERMÉK ADATLAP - og (EU) 2015/1186 dekret IV. szerint

EN - PRODUCT DATA SHEETS - according to the regulation (EU) 2015/1186, Annex IV
DE - PRODUKTDATENBLATT - gemäss Verordnung (EU) 2015/1186, Anhang IV
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU - podľa nariadenia (EU) 2015/1186, Príloha IV
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU - podle nařízení (EU) 2015/1186, Příloha IV
HU - TERMÉK ADATLAP - az (EU) 2015/1186 rendelet IV. melléklete szerint

THORMA Výroba s.r.o.

Model identifier / Modellkennung / Názov výrobku / Název výrobku / Modellazonosító	**COMO, ODENSE Serpentino**
Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / Trieda energetickej účinnosti / Třída energetickej účinnosti / Energiaosztály	**A**
Direct heat output / Direkte Wärmeleistung / Priamy tepelný výkon/ Přímý tepelný výkon/ Közvetlen hőteljesítmény	**6,0 kW**
Indirect heat output / Indirekte Wärmeleistung / Nepriamy tepelný výkon / Nepřímý tepelný výkon / Közvetett hőteljesítmény	**- kW**
Energy Efficiency Index / Energieeffizienzindex / Koeficient energetickej účinnosti / Index energetické účinnosti / Energiahatékonysági index	**104**
Energy efficiency at nominal heat output / Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom výkone / Užitečná energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu / Energiahatékonyság névleges hőteljesítmény mellett	**78,6 %**
Energy efficiency at minimum load / Brennstoff- Energieeffizienz bei Mindestlast / Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom zaťažení / Energetická účinnost při minimální zátěži / Energiahatékonyság minimális hőteljesítmény mellett	**- %**

SPECIAL PRECAUTIONS/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ KONKRÉTNE PREVENTÍVNE OPATRENIA/ ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK

EN: Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.

DE: Beachten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regelmäßige Wartung in den Kapiteln der Bedienungsanleitung.

SK: Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a bežnej údržby uvedené v návode na použitie.

CZ: Dodržujte varování a pokyny týkající se instalace a běžné údržby uvedené v návodu k použití.

HU: Tartsa be a használati útmutatóban található figyelmeztetéseket és utasításokat a telepítéssel és a szokásos karbantartással kapcsolatban.